

VYHODNOTENIE MEDZIREZORTNÉHO PRIPOMIENKOVÉHO KONANIA

Návrh na uzatvorenie Operačnej dohody medzi Európskou komisiou a Slovenskou republikou podľa článku 20 ods. 6 nariadenia (EÚ)
2021/241

Počet vznesených pripomienok, z toho zásadných 41 / 4

Počet akceptovaných pripomienok, z toho zásadných 15 / 0

Počet čiastočne akceptovaných pripomienok, z toho zásadných 6 / 0

Počet neakceptovaných pripomienok, z toho zásadných 20 / 4

Subjekt	Pripomienka	Typ	Vybavenie	Vysporiadanie
MDaVSR	Príloha 1 (Slovenská verzia), v poslednom stĺpci riadkov C2-6 a C2-7 navrhujeme slovné spojenie „historických a kótovaných verejných“, ktoré vzniklo nesprávnym prekladom z anglickej verzie, nahradiť slovným spojením „verejných historických a pamiatkovo chránených“, ktoré je súčasťou oficiálneho názvu investície.	O	A	Pripomienka bola zapracovaná.
MFSR	K čl. 1 ods. 1.11. Opatrenia a harmonogram monitorovania a vykonávania a príslušné ukazovatele týkajúce sa plnenia plánovaných míľnikov a cieľov: - V čl. 1 ods. 1.11. tretej vete odporúčame za slovami „v	O	N	Záväznou verziou operačnej dohody je jej anglické znenie, ktoré je pre všetky členské štáty vo vysokej miere vzorovo rovnaké vo svojej horizontálnej časti. Cieľom slovenského znenia je držať sa jej prekladu v

	prílohách I a II“ vložiť slová „k tejto operačnej dohode“. Rovnakú pripomienku uplatňujeme aj k čl. 2 ods. 2.2. Zároveň v čl. 1 ods. 1.11. štvrtej vete odporúčame bližšie špecifikovať delegovaný aktu EK prijatý podľa čl. 29 ods. 4 nariadenia (EÚ) 2021/241. - Odôvodnenie: Precizovanie textu z dôvodu jednoznačnosti a zrozumiteľnosti.			čo najvyššej miere. Navrhovaná úprava nie je súčasťou anglického znenia.
MFSR	K čl. 1 ods. 1.12. Opatrenia a harmonogram monitorovania a vykonávania a príslušné ukazovatele týkajúce sa plnenia plánovaných míľnikov a cieľov: - V čl. 1 ods. 1.12. prvej vete navrhujeme slová „do takýchto správ“ nahradiť slovami „do správ o pokroku dosiahnutom pri plnení POO“. - Odôvodnenie: Precizovanie textu z dôvodu jednoznačnosti a zrozumiteľnosti.	O	N	Záväznou verziou operačnej dohody je jej anglické znenie, ktoré je pre všetky členské štáty vo vysokej miere vzorovo rovnaké vo svojej horizontálnej časti. Cieľom slovenského znenia je držať sa jej prekladu v čo najvyššej miere. Navrhovaná úprava nie je súčasťou anglického znenia.
MFSR	K čl. 1 ods. 1.2. Opatrenia a harmonogram monitorovania a vykonávania a príslušné ukazovatele týkajúce sa plnenia plánovaných míľnikov a cieľov: - V čl. 1 ods. 1.2. poslednej vete navrhujeme za slovo „dosahovanie“ vložiť slovo „míľnikov“. - Odôvodnenie: V zmysle Vykonávacieho rozhodnutia Rady (EÚ) 2021/0163 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Slovenska, časť Monitorovanie a realizácia, recitál 33, koordinátor (NIKA) zodpovedá	O	N	Použitie slova "cieľ" v tomto kontexte odráža anglickú verziu operačnej dohody, kde je použité slovo "objective". Toto použitie je v súlade s formuláciou použitou nariadení ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti. Nejde teda o odkaz na slovo "cieľ" ako čiastkový ukazovateľ plnenia implementácie POO (ktorým je pri reformách "míľnik") ale na širšie

	za plnenie cieľov, ale aj míľnikov.			pomenovanie dosahovania stanoveného účelu.
MFSR	K čl. 1 ods. 1.5. Opatrenia a harmonogram monitorovania a vykonávania a príslušné ukazovatele týkajúce sa plnenia plánovaných míľnikov a cieľov: - V čl. 1 ods. 1.5. prvej vete za slová „časti 3“ odporúčame vložiť slová „tejto operačnej dohody“. - Odôvodnenie: Precizovanie textu z dôvodu zrozumiteľnosti a jednoznačnosti.	O	N	Záväznou verziou operačnej dohody je jej anglické znenie, ktoré je pre všetky členské štáty vo vysokej miere vzorovo rovnaké vo svojej horizontálnej časti. Cieľom slovenského znenia je držať sa jej prekladu v čo najvyššej miere. Navrhovaná úprava nie je súčasťou anglického znenia.
MFSR	K čl. 1 ods. 1.6. Opatrenia a harmonogram monitorovania a vykonávania a príslušné ukazovatele týkajúce sa plnenia plánovaných míľnikov a cieľov: - V čl. 1 ods. 1.6. tretej vete navrhujeme za slovo „vykonávaním“ vložiť slovo „POO“. - Odôvodnenie: Precizovanie textu z dôvodu zrozumiteľnosti a jednoznačnosti.	O	N	Záväznou verziou operačnej dohody je jej anglické znenie, ktoré je pre všetky členské štáty vo vysokej miere vzorovo rovnaké vo svojej horizontálnej časti. Cieľom slovenského znenia je držať sa jej prekladu v čo najvyššej miere. Navrhovaná úprava nie je súčasťou anglického znenia.
MFSR	K čl. 1 ods. 1.7. a 1.8. Opatrenia a harmonogram monitorovania a vykonávania a príslušné ukazovatele týkajúce sa plnenia plánovaných míľnikov a cieľov: - V čl. 1 ods. 1.7. a 1.8. prvej vete navrhujeme slová „vládne subjekty“ nahradiť slovami „orgány štátnej	O	ČA	Záväznou verziou operačnej dohody je jej anglické znenie. Cieľom slovenského znenia je držať sa jej prekladu v čo najvyššej miere. V anglickej verzii je pre tento pojem použité "government entities". Text slovenskej verzie

	správy“. - Odôvodnenie: Precizovanie textu v nadväznosti na bod C Uznesenia vlády Slovenskej republiky č. 221 z 28. apríla 2021 k návrhu Plánu obnovy a odolnosti Slovenskej republiky.			operačnej dohody je analogicky "ústredné orgány štátnej správy"
MFSR	K čl. 1 ods. 1.7. Opatrenia a harmonogram monitorovania a vykonávania a príslušné ukazovatele týkajúce sa plnenia plánovaných míľnikov a cieľov: - V čl. 1 ods. 1.7. navrhujeme zosúladiť použité pojmy „technické zasadnutie, technické stretnutie a technická schôdza“. - Odôvodnenie: Uvedené navrhujeme z dôvodu zjednotenia pojmov v celom čl. 1 ods. 1.7. návrhu operačnej dohody.	O	A	Pripomienka bola zapracovaná.
MFSR	K čl. 1 Opatrenia a harmonogram monitorovania a vykonávania a príslušné ukazovatele týkajúce sa plnenia plánovaných míľnikov a cieľov: - K čl. 1 uplatňujeme návrh na doplnenie týkajúci sa dobrovoľnej účasti sekcie auditu a kontroly MF SR ako „pozorovateľa“ na štvrtročných stretnutiach a ad hoc stretnutiach k zhodnoteniu progresu implementácie Plánu obnovy a odolnosti SR v zmysle odsekov 1.4 až 1.7. - Odôvodnenie: Uvedené navrhujeme z dôvodu zefektívnenia plnenia úloh súvisiacich so zabezpečovaním výkonu auditov v rámci Plánu obnovy a odolnosti SR.	O	N	Záväznou verziou operačnej dohody je jej anglické znenie. Cieľom slovenského znenia je držať sa jej prekladu v čo najvyššej miere. V anglickej verzii predmetné ustanovenie nefiguruje, čo však sekciou auditu a kontroly MF SR z účasti na stretnutiach podľa potreby nevylučuje.

MFSR	K čl. 2 ods. 2.2. Opatrenia týkajúce sa prístupu k údajom: - V čl. 2 ods. 2.2. druhej vete navrhujeme za slovo „Slovensko“ vložiť slová „v zastúpení koordinátora“. - Odôvodnenie: Precizovanie textu v nadväznosti na § 4 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov a Vykonávacie rozhodnutie Rady (EÚ) 2021/0163 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Slovenska, časť Monitorovanie a realizácia, recitál 33.	O	N	Záväznou verziou operačnej dohody je jej anglické znenie, ktoré je pre všetky členské štáty vo vysokej miere vzorovo rovnaké vo svojej horizontálnej časti. Cieľom slovenského znenia je držať sa jej prekladu v čo najvyššej miere. Navrhovaná úprava nie je súčasťou anglického znenia.
MFSR	K čl. 4 Pozmeňujúce a dopĺňujúce návrhy: - V čl. 4 odporúčame zväžiť úpravu, z ktorej bude zrejmé, že operačnú dohodu je možné meniť len formou písomných dodatkov s podpismi oboch zmluvných strán na rovnakom dokumente. Z druhej vety totiž vyplýva, že zmena operačnej dohody sa môže uskutočniť formou výmeny listov. Prípadne pri zachovaní zmeny operačnej dohody formou výmenných listov žiadame poskytovanie informácií o každej takejto zmene bezodkladne. - Odôvodnenie: Uvedené navrhujeme z dôvodu zachovanie právnej istoty a informovania MF SR ako orgánu zabezpečujúceho výkon auditu v rámci mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti.	O	N	Záväznou verziou operačnej dohody je jej anglické znenie, ktoré je pre všetky členské štáty vo vysokej miere vzorovo rovnaké vo svojej horizontálnej časti. Cieľom slovenského znenia je držať sa jej prekladu v čo najvyššej miere. Navrhovaná úprava nie je súčasťou anglického znenia.

MFSR	K preambule: - V preambule ods. 3 odporúčame slová „by zmluvné strany mali uzavrieť“ nahradiť slovami „zmluvné strany uzavrú“. - Odôvodnenie: Precizovanie textu v dôvodu zosúladenia s čl. 20 ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/241. Predmetné ustanovenie nie je podmienené; vyplýva z neho, že členský štát a Komisia sa majú dohodnúť na podrobnostiach týkajúcich sa mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti.	O	N	Záväznou verziou operačnej dohody je jej anglické znenie, ktoré je v súlade s textáciou použitou v nariadení o Mechanizme na podporu obnovy a odolnosti. Cieľom slovenského znenia je držať sa jej prekladu v čo najvyššej miere.
MFSR	Všeobecná pripomienka: - V rámci prekladu odporúčame revíziu slovosledu a skloňovania v celom dokumente. - Odôvodnenie: Zachovanie prehľadnosti, konzistentnosti a zrozumiteľnosti dokumentu.	O	N	Predložený text nie je možné považovať za pripomienku vzhľadom na jej neurčité zameranie. Dané odporúčanie berie predkladateľ na vedomie.
MHSR	k Doložke vybraných vplyvov Odporúčame predkladateľovi materiálu v doložke vplyvov doplniť chýbajúce časti, a to 8. Preskúmanie účelnosti – časovú lehotu a kritériá a tiež 12. Zdroje – odkiaľ predkladateľ čerpal. Odôvodnenie: V zmysle aktualizovanej Jednotnej metodiky na posudzovanie vybraných vplyvov, účinnej od 1.6.2021.	O	A	Pripomienka bola zapracovaná.
MIRRI SR	K prílohe č. 1. Odporúčame v celom texte prílohy č. 1	O	A	Pripomienka bola zapracovaná.

	zjednotiť uvádzanie názvov ministerstiev. V texte sú uvádzané napríklad Ministerstvo hospodárstva ktoré je bez SR, Ministerstvo dopravy a výstavby SR alebo Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky.			
MIRRI SR	K prílohe č. 2, por. č. C14 –2, stĺpec „názov“. Odporúčame v texte opraviť slovo „existujúcich“ tak, že sa odstráni písmeno „j“ na konci slova.	O	A	Pripomienka bola zapracovaná.
MIRRI SR	K prílohe č. 2, por. č. C17 – 11, stĺpec „kvalitatívny ukazovateľ“. Odporúčame slovo „odovzdacieho“ nahradiť slovom „odovzdávacieho“.	O	A	Pripomienka bola zapracovaná.
MIRRI SR	K prílohe č. 2, por. č. C18 – 3.1, stĺpec „názov“. Odporúčame v texte slovo „priorizácii“ nahradiť slovom „priorizácie“.	O	ČA	Po paralelných konzultáciách textu operačnej dohody s Európskou komisiou došlo k horizontálnemu presunu textu zo stĺpca "kvalitatívne ukazovatele" pod stĺpec "názov". Z toho dôvodu je pôvodný text stĺpca "názov", ktorého sa predmetná pripomienka týka plne nahradený novým textom pôvodne uvedeným v stĺpci "kvalitatívne ukazovatele".
MIRRI SR	K prílohe č. 2, por. č. C4 – 4.1, stĺpec „kvalitatívny ukazovateľ“. Odporúčame v texte opraviť názov mesta	O	A	Pripomienka bola zapracovaná.

	„Bánská Bystrica“ tak, že správny názov mesta bude znieť nasledovne: „Banská Bystrica“.			
MIRRI SR	K vlastnému materiálu, bod 1.4. odporúčame slová „vrátane“ nahradiť slovom „vrátane“.	O	A	Pripomienka bola zapracovaná.
MIRRI SR	K vlastnému materiálu, bod 1.7 a bod 1.8. Navrhujeme slová „vládne subjekty“ nahradiť slovami „orgány štátnej správy“. ODÔVODNENIE: Precizovanie textu.	O	ČA	Záväznou verziou operačnej dohody je jej anglické znenie. Cieľom slovenského znenia je držať sa jej prekladu v čo najvyššej miere. V anglickej verzii je pre tento pojem použité "government entities". Text slovenskej verzie operačnej dohody je analogicky "ústredné orgány štátnej správy"
MIRRI SR	K vlastnému materiálu, časť 4. Navrhujeme upraviť text pri podpise operačnej dohody tak, že slová „Pre Slovensko“ sa nahradia slovami „Za Slovensko“.	O	A	Pripomienka bola zapracovaná.
MIRRI SR	K vlastnému materiálu. V časti identifikácie strán dohody navrhujeme upraviť chyby v skloňovaní slov „ktoré“ a „zastúpené“. V správnom znení tak časť 1 bude znieť nasledovne: „(1) Európska komisia, 200, rue de la Loi, B-1049 Bruxelles, Belgicko, ktorá je zastúpená na účely podpisu tejto operačnej dohody	O	A	Pripomienka bola zapracovaná.

	komisárom Paolom Gentilonim;“.			
MSSR	K obalu a k predkladacej správe. Odporúčame zosúladiť text, nakoľko sa materiál predkladá na medzirezortné pripomienkové konanie.	O	N	Predložený text nie je možné považovať za pripomienku vzhľadom na jej neurčité zameranie. Dané odporúčanie berie predkladateľ na vedomie.
MSSR	K vlastnému materiálu, bod 1.4. Odporúčame slová „vrátane“ nahradiť slovom „vrátane“. Odôvodnenie: štylistická pripomienka.	O	A	Pripomienka bola zapracovaná.
MSSR	K vlastnému materiálu. Odporúčame slová „Európska komisia, 200, rue de la Loi, B-1049 Bruxelles, Belgicko, ktoré je zastúpené na účely podpisu tejto operačnej dohody komisárom Paolom Gentilonim;“ nahradiť slovami „Európska komisia, 200, rue de la Loi, B-1049 Bruxelles, Belgicko, ktorá je zastúpená na účely podpisu tejto operačnej dohody komisárom Paolom Gentilonim;“. Odôvodnenie: štylistická pripomienka.	O	A	Pripomienka bola zapracovaná.
MŠVVaŠSR	Text pripomienky: Odporúčame dodatočnú kontrolu súladu anglickej a slovenskej verzie operačnej dohody a s ňou súvisiacich príloh. Odôvodnenie: V porovnaní so slovenským prekladom sú anglické verzie	O	N	Predložený text nie je možné považovať za pripomienku vzhľadom na jej neurčité zameranie. Dané odporúčanie berie predkladateľ na vedomie.

	dokumentov vo všeobecnosti nepresné a bez kontextu slovenského prekladu môžu byť nepochopiteľné.			
MŠVVaŠSR	Text pripomienky: Príloha II Opatrenia a harmonogram monitorovania, str. 38, navrhujeme odstrániť riadok s poradovým číslom C7-7,2. Následne je potrebné aktualizovať aj anglickú verziu. Odôvodnenie: Zvýšenie počtu škôl s plným vstupným digitálnym vybavením na 100% do Q2 2025 je nad rámec schváleného cieľa uvedenom vo Vykonávacom rozhodnutí Rady o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Slovenska (Council Implementing Decision – CID), v prílohe I Míľniky, ciele a súvisiace ukazovatele a tiež v riadku C7-7 tejto prílohy.	Z	N	Uvedená pripomienka bola predmetom rozporového konania počas ktorého bol rozpor vyriešený. Rezort vzal predmetnú pripomienku späť.
MŠVVaŠSR	Text pripomienky: Príloha II Opatrenia a harmonogram monitorovania, str. 39, navrhujeme odstrániť riadok s poradovým číslom C7-9,2. Následne je potrebné aktualizovať aj anglickú verziu. Odôvodnenie: V ňom uvedený cieľ ide bezdôvodne nad rámec záväzného cieľa uvedenom vo Vykonávacom rozhodnutí Rady o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Slovenska (Council Implementing Decision – CID), v prílohe I Míľniky, ciele a súvisiace ukazovatele a ktorý je uvedený aj v tejto prílohe v riadku C7-9.	Z	N	Uvedená pripomienka bola predmetom rozporového konania počas ktorého bol rozpor vyriešený. Rezort vzal predmetnú pripomienku späť.

MŠVVaŠSR	Text pripomienky: Príloha II Opatrenia a harmonogram monitorovania. , Žiadame, aby bolo jasne definované, že čiastkové implementačné kroky Prílohy II nie sú právne záväzné. Odôvodnenie: MŠVVaŠ SR nesúhlasí s tým, aby bol harmonogram monitorovania záväzný, nakoľko obsahuje aj kroky a ciele, ktoré sú nad rámec mĺňnikov a cieľov schválených v Prílohe k vykonávaciemu rozhodnutiu Rady o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Slovenska.	Z	N	Uvedená pripomienka bola predmetom rozporového konania počas ktorého bol rozpor vyriešený. Rezort vzal predmetnú pripomienku späť.
MŠVVaŠSR	Text pripomienky: V Annex 1 Milestones, targets and related indicators navrhujeme zmeniť znenie textu bodu C6-15 z „The quantitative indicator determines the number of debarred larger secondary schools.“ na „The quantitative indicator determines the number of larger secondary schools accessible by people with disabilities.“ Odôvodnenie: Text nesprávne používa pojem „debarred“, ktorý nezodpovedá slovenskému prekladu „debarierizovaných“.	O	N	Záväznou verziou operačnej dohody je jej anglické znenie, ktoré v danej časti vychádza z textácie použitej vo Vykonávacom rozhodnutí Rady, ktoré nie je možné meniť
MŠVVaŠSR	Text pripomienky: V Annex 1 Milestones, targets and related indicators navrhujeme zmeniť znenie textu bodu C7-9 z „Of the overall objective is to establish or renovate 211, at least 200 libraries are built or renovated.“ na „The overall objective is to establish or	O	N	Záväznou verziou operačnej dohody je jej anglické znenie, ktoré v danej časti vychádza z textácie použitej vo Vykonávacom rozhodnutí Rady, ktoré nie je možné meniť

	renovate at least 200 libraries at 211 schools.“ Odôvodnenie: Pôvodné znenie textu je neporozumiteľné a nie je v súlade so slovenským prekladom.			
MŠVVaŠSR	Text pripomienky: V Annex 1 Milestones, targets and related indicators navrhujeme zmeniť znenie textu bodu C7-9 z „The objective is to transform of school libraries for educational centres.“ na „The objective is to expand capacities to provide school library services by establishing educational centers.“ Odôvodnenie: Podľa pôvodného znenia textu by sa investícia netýkala škôl bez knižníc, ale len transformáciou existujúcich knižníc na vzdelávacie študijné centrá, čo nezodpovedá cieľom tejto investície.	O	N	Záväznou verziou operačnej dohody je jej anglické znenie, ktoré v danej časti vychádza z textácie použitej vo Vykonávacom rozhodnutí Rady, ktoré nie je možné meniť
MŠVVaŠSR	Text pripomienky: V Annex 2 Arrangements and Timetable for Monitoring navrhujeme zmeniť znenie textu bodu C7-8,1 z „The notification of awards for the call for tenders for removal of the double-shift schools.“ na „Call for tenders for the elimination of the „two-shift operation“ system at schools.“ Odôvodnenie: Pôvodné znenie textu je neporozumiteľné a nie je v súlade so slovenským prekladom.	O	ČA	Text upravený nasledovne: "Call for tenders for the elimination of the double-shift schools."

MZVEZ SR	V prílohe č. 1 v riadku C10-6 nahradiť anglický názov „Ministry of Foreign Affairs“ za „Ministry of Foreign and European Affairs“.	O	A	Pripomienka bola zapracovaná.
MŽPSR	Formálne pripomienky: -C-5-5 Majetkové vysporiadanie sa so súkromnými vlastníkami pôdy (v rozlohe pôdy vysadenej v ha) zameniť za: Majetkové vysporiadanie so súkromnými vlastníkami pozemkov v chránených oblastiach (vykúpené pozemky v ha) -C-5-5.1 chyba v názve míľnika, má byť „Majetkové vysporiadanie sa so súkromnými vlastníkami (plocha vysporiadaných pozemkov v ha)“ -C-5-6 chyba v názve míľnika , má byť „Majetkové vysporiadanie sa so súkromnými vlastníkami (plocha vysporiadaných pozemkov v ha)“ -C-5-6.1 chyba v názve míľnika, má byť „Majetkové vysporiadanie sa so súkromnými vlastníkami (plocha vysporiadaných pozemkov v ha)“ - C-5-7 stĺpec „názov“ úprava textu: Zoznam vybraných projektov pre regióny Muránska Planina a Polonina – zmena na Poloniny C-5 – 7.1 stĺpec „názov“ úprava textu Polonina na Poloniny.	O	A	Pripomienka bola zapracovaná.
MŽPSR	Formálne pripomienky: Príloha 1 -C-4-2 stĺpec Popis míľnikov a cieľov – chyby/ preklepy: Cieľ— najnižšej ceny za tonu ušetreného skleníového plynu;	O	A	Pripomienka bola zapracovaná.

	<p>Zabezpečenie súladu s acquis EÚ a vnútroštruktúrnymi príravnými predpismi v oblasti životného prostredia, ako aj s technickými usmerneniami v rôzne nenarušujú (2021/C58/01) podporovaných činností a spoločností a stanovenie cieľov v oblasti dekarbonizácie. Podpora len najlepších dostupných projektov, ktoré sú v súlade s technológiami; Zariadenia podporovaného systému EÚ na obchodovanie s emisiami znížia svoje emisie podstatne pod referenčnú hodnotu relevantnú pre ponuku projektu. Podmienka „pod referenčnou hodnotou“ je súčasťou výberových kritérií obstarávania. · žiadne fosílné palivá sa nepodporujú, množstvo skleníkových plynov emitovaných (v ekvivalentných jednotkách CO₂, včlenený priemer) podnikov podporovaných systémom sa zníži aspoň o 30%. Slovenské orgány poskytnú z ruky o vlastnom poskytnutí údajov pre všetky podporované projekty najneskôr do 30. júna 2026 alebo preukážu, že emisie skleníkových plynov sa majú dosiahnuť na základe predpokladaných parametrov podporovaných technológií (na základe certifikátov výrobcov) alebo kombinácie oboch prístupov. – C-5-4 stĺpec Overovací mechanizmus - preklep: Na základe technickej dokumentácie žiadateľ predkladá projekty priebežne v g od 30. júna 2023 do 31. decembra 2025. - C-5-5 stĺpec Overovací mechanizmus - chyba v písaní: Z celkového cieľa je (doplniť slovo cieľom) cieľom</p>			
--	---	--	--	--

	<p>dosiahnuť majetkové vysporiadanie na rozlohe 14 750 ha, pričom vykúpené plochy dosahujú najmenej 14 000 ha. - C-5-5 chyba v názve míľníka , má byť „Majetkové vysporiadanie sa so súkromnými vlastníkmi (plocha vysporiadaných pozemkov v ha)“ - C-5-6 chyba v názve míľníka , má byť „Majetkové vysporiadanie sa so súkromnými vlastníkmi (plocha vysporiadaných pozemkov v ha)“ - C-5-7 stĺpec Overovací mechanizmus - štylistická chyba: - Uverejnené výzvy na predkladanie projektov vrátane odkazov na webové stránky s technickými špecifikáciami výziev s podrobnými údajmi o podmienkach oprávnenosti a výberových kritériách, ktoré odrážajú požiadavky na (doplniť toto) splnenie princípu „výrazne nenarušiť“ uvedené v prílohe CID. - C-5-7 chyba v názve míľníka , má byť „Zoznam vybraných projektov pre rozvoj regióny Muránska Planina a Poloniny“ - C-5-7 stĺpec Popis míľníkov a cieľov - chyba v písaní /: Riadiaci výbor vyberie projekty pre dva regióny Muránska Planina a Polonina (správny tvar slova _ Poloniny) v súlade so zásadou „výrazne nenarušiť“ na základe otvorenej diskusie s príslušnými miestnymi aktérmi.</p>			
MŽPSR	<p>Obyčajné pripomienky: Príloha 2 -C-4-3.1 V zmluvách by sa mal stanoviť časový rámec, v ktorom sa očakáva dosiahnutie týchto úspor. Upraviť nasledovne: V</p>	O	ČA	<p>Stanovenie časového rámca a popisy reportovaných míľníkov boli predmetom rokovania a paralelného konzultovania s Európskou komisiou. Prístup navrhnutý v</p>

	<p>zmluvách by sa mal stanoviť časový rámec a harmonogram prác na inštalovanie všetkých technológií, vďaka ktorým sa očakáva dosiahnutie týchto úspor. -C-4-3.2 V tejto fáze sa očakáva, že nainštalované technológie po zavedení do plnej prevádzky prinesú aspoň 40 % kumulatívnych úspor emisií skleníkových plynov, na ktoré sa zameriava schéma dekarbonizácie. Upraviť nasledovne: V tejto fáze sa očakáva, že bude nainštalovaných aspoň 40 % zo všetkých technológií (tak ako je to navrhnuté podľa harmonogramu prác/podľa podpísaných zmlúv). Všetky tieto technológie by po zavedení do plnej prevádzky priniesli splnenie celkového cieľa úspor emisií skleníkových plynov podľa schémy dekarbonizácie priemyslu. -C-4-3.3 V tejto fáze sa očakáva, že nainštalované technológie po zavedení do plnej prevádzky prinesú aspoň 80 % kumulatívnych úspor emisií skleníkových plynov, na ktoré sa zameriava systém dekarbonizácie. Upraviť nasledovne: V tejto fáze sa očakáva, že bude nainštalovaných aspoň 80 % zo všetkých technológií (tak ako je to navrhnuté podľa harmonogramu prác/podľa podpísaných zmlúv). Všetky tieto technológie by po zavedení do plnej prevádzky priniesli splnenie celkového cieľa úspor emisií skleníkových plynov podľa schémy dekarbonizácie priemyslu. Odôvodnenie pripomienok: Indikátory v Priebežnej správe I-III by sa mali upraviť tak, aby to</p>			<p>pripomienke bol napokon aplikovaný do znenia príslušných bodov prílohy v podobe, ktorá bola trojstranne odkonzultovaná a odsúhlasená Európskou komisiou, Ministerstvom životného prostredia SR a predkladateľom materiálu.</p>
--	---	--	--	---

	<p>bolo realistické a splniteľné a dali sa naozaj kvantifikovať. To ako sa to navrhuje v texte, by sa nedalo v praxi vykazovať, pretože nainštalovaním časti technológie sa nedá kvantifikovať konkrétne množstvo zníženia emisií. Zníženie emisií sa dá kvantifikovať len nainštalovaním všetkých navrhovaných technológií tak ako to bude obsiahnuté v zmluve resp. v harmonograme prác subjektov, ktorým bude priznaná pomoc.</p>			
PMÚSR	<p>1. K prílohe č. I bod C1 - 3 V Prílohe 1 v bode C1 – 3 – v časti „Overovací mechanizmus“ je potrebné predposledný odsek „Všetky systémy podpory sa uverejnia v informačnom systéme na registráciu a monitorovanie pomoci (IE SEMP).“ upraviť nasledovne „Všetky schémy pomoci sa uverejnia v Informačnom systéme pre evidenciu a monitorovanie pomoci (IS SEMP).“. Uvedené je potrebné zapracovať aj do anglickej verzie.</p>	O	ČA	<p>Záväznou verziou operačnej dohody je jej anglické znenie, v ktorom je použitý výraz "support scheme". V slovenskej verzii bola daná časť textu upravená podľa znenia pripomienky.</p>
PMÚSR	<p>2. K prílohe č. I a II návrhu (najmä k prílohe č. II bod C14-7.3) Odporúčame predkladateľovi zvážiť potrebu posúdiť, aby aplikácia jednotlivých cieľov, uvedených v prílohách I a II návrhu (C14-6 a C14-7 prílohy I vrátane bodov C14-7.1 až 7.3 prílohy II) v oblasti verejného obstarávania v praxi, vo svojich čiastkových krokoch a nastaveniach nebola len v súlade s</p>	O	N	<p>Pripomienka neakceptovaná. Zmienka o súlade s pravidlami verejného obstarávania sa v texte ukazovateľa nachádza preto, že samotný ukazovateľ sa týka postupu podľa zákona o verejnom obstarávaní. To, že musia byť dodržané aj iné právne predpisy, nie je potrebné dodávať, resp. určite nie spôsobom vymenovania konkrétnych právnych oblastí,</p>

	<p>pravidlami verejného obstarávania, ale aj v súlade s pravidlami hospodárskej súťaže. V tejto súvislosti odporúčame predkladateľovi najmä v prílohe č. II v bode C14-7.3 návrhu zvážiť doplnenie formulácie kvalitatívneho ukazovateľa pre čiastkové ciele tak, že na konci sa za slová „s pravidlami verejného obstarávania“ doplnia slová „a pravidlami hospodárskej súťaže.“. Odôvodnenie: V prílohách č. I a II návrhu (C14-6 a C14-7 prílohy I vrátane bodov C14-7.1 až 7.3 prílohy II) predkladateľ uvádza kvalitatívne ukazovatele, prostredníctvom ktorých má byť zabezpečené plnenie cieľov a míľnikov Plánu obnovy a odolnosti Slovenskej republiky aj v oblasti verejného obstarávania. V bode C14-7.3 v prílohe II návrhu sa uvádza, že kvalitatívnym ukazovateľom pre čiastkové ciele je „Oznámenie o výsledku verejného obstarávania na vývoj informačného systému na digitalizáciu procesov verejného obstarávania alebo kópia dodatku k existujúcej zmluve, v súlade s pravidlami verejného obstarávania.“. Predmetné body sa týkajú najmä novely zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej ako „zákon o verejnom obstarávaní“), ktorou sa okrem iného zavádza aj digitalizácia postupov verejného obstarávania prostredníctvom Jednotnej elektronickej platformy, t. j. stanovenie povinného používania štátnej elektronickej platformy slúžiacej na elektronickú komunikáciu vo verejnom</p>			<p>s ktorými musí byť postup v súlade. Ak by sme akceptovali túto cestu, potom by bolo nevyhnutné uviesť, že okrem pravidiel verejného obstarávania a hospodárskej súťaže je nevyhnutné byť v súlade s pravidlami rozpočtového hospodárenia, finančnej kontroly, štátnej pomoci, slobodného prístupu k informáciám, účtovnými predpismi, ako aj na záver uviesť to, že postupom nesmie dôjsť k spáchaniu správneho deliktu, ani trestného činu. Takýto prístup považujeme za nevhodný, keďže fakt, že štátny orgán musí dodržiavať zákon, je zrejmý. Trváme na ponechaní textu v znení, v akom bol do medzirezortného pripomienkového konania predložený</p>
--	---	--	--	--

	<p>obstarávaní pri zadávaní podlimitných zákaziek a zákaziek s nízkou hodnotou. V tejto súvislosti Protimonopolný úrad SR považuje za potrebné, aby plnenie jednotlivých cieľov v praxi v oblasti verejného obstarávania a aplikácia novely zákona o verejnom obstarávaní (najmä v súvislosti so zavedením Jednotnej elektronickej platformy) vo svojich čiastkových krokoch a nastaveniach nebola len v súlade s pravidlami verejného obstarávania, ale aj v súlade s pravidlami hospodárskej súťaže. Z popisu jednotlivých reforiem nie je možné jednoznačne identifikovať, ako budú tieto ciele aplikované v praxi, preto uvedené nie je možné v súčasnosti vyhodnotiť z hľadiska vplyvu na hospodársku súťaž.</p> <p>Protimonopolný úrad SR preto považuje za dôležité, aby samotná aplikácia novely zákona v praxi vo svojich čiastkových krokoch a nastaveniach bola v súlade s pravidlami hospodárskej súťaže, aby nesprávnou aplikáciou predmetných reforiem v oblasti verejného obstarávania dochádzalo k rozporu s pravidlami hospodárskej súťaže.</p>			
ÚNMSSR ÚVSR	<p>V prílohe I vlastného materiálu, na str. 28-29, v riadku C5 – 2, v stĺpci Popis míľnikov a cieľov, žiadame upraviť štvrtú vetu takto: „Ministerstvo životného prostredia vypracuje do 31. decembra 2022 novú koncepciu vodnej politiky a do 31. decembra 2023</p>	O	N	<p>ÚNMSSR prekvalifikoval na základe komunikácie s predkladateľom danú pripomienku na obyčajnú. V budúcnosti plánuje ÚNMSSR uplatniť túto pripomienku ako zásadnú pripomienku pri tvorbe predmetných legislatívnych materiálov.</p>

	<p>zmení a doplní zákon o vode, pričom stanoví technické normy alebo iné obdobné technické špecifikácie s porovnateľnými alebo prísnejšími požiadavkami, ktoré umožnia revitalizáciu vodných tokov spôsobom, ktorý maximalizuje zadržiavanie vody v krajine, spomaľuje odtok vody a obnovuje zásoby podzemnej vody.“.</p> <p>Odôvodnenie: Dosiahnutie súladu s priamo účinným nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 o európskej normalizácii, v ktorom sa norma definuje ako technická špecifikácia prijatá uznaným normalizačným orgánom, s ktorou súlad nie je povinný. Riešenie obsiahnuté v technickej norme má byť len jednou z možností ako dosiahnuť súlad s právnym predpisom, nie jediným. Podľa § 3 ods. 10 zákona č. 60/2018 Z. z. o technickej normalizácii dodržiavanie slovenskej technickej normy alebo technickej normalizačnej informácie je dobrovoľné.</p>			
MVSR	Odoslané bez pripomienok			
ŠÚSR	Odoslané bez pripomienok			
ÚGKKSR	Odoslané bez pripomienok			
MOSR	Odoslané bez pripomienok			
NBÚ	Odoslané bez pripomienok			
GPSR	Odoslané bez pripomienok			

SVSLPRK	Odoslané bez pripomienok			
MPSVRSR	Odoslané bez pripomienok			
ÚJDSR	Odoslané bez pripomienok			
MPRVSR	Odoslané bez pripomienok			
NBS	Odoslané bez pripomienok			
MKSR	Odoslané bez pripomienok			
AZZZ SR	Odoslané bez pripomienok			
ÚPVSR	Odoslané bez pripomienok			
MZSR	Odoslané bez pripomienok			

Vysvetlivky k použitým skratkám v tabuľke:

O – obyčajná

Z – zásadná